

Filatova, Olga A., Deecke, Volker B. ORCID: https://orcid.org/0000-0003-2781-5915, Ford, John K.B., Matkin, Craig O., Barrett-Lennard, Lance G., Guzeev, Mikhail A., Burdin, Alexandr M. and Hoyt, Erich (2012) Call diversity in the North Pacific killer whale populations: implications for dialect evolution and population history. Animal Behaviour, 83 (3). pp. 595-603.

Downloaded from: http://insight.cumbria.ac.uk/id/eprint/1978/

Usage of any items from the University of Cumbria's institutional repository 'Insight' must conform to the following fair usage guidelines.

Any item and its associated metadata held in the University of Cumbria's institutional repository Insight (unless stated otherwise on the metadata record) may be copied, displayed or performed, and stored in line with the JISC fair dealing guidelines (available <u>here</u>) for educational and not-for-profit activities

provided that

- the authors, title and full bibliographic details of the item are cited clearly when any part of the work is referred to verbally or in the written form
 - a hyperlink/URL to the original Insight record of that item is included in any citations of the work
- the content is not changed in any way
- all files required for usage of the item are kept together with the main item file.

You may not

- sell any part of an item
- refer to any part of an item without citation
- amend any item or contextualise it in a way that will impugn the creator's reputation
- remove or alter the copyright statement on an item.

The full policy can be found <u>here</u>.

Alternatively contact the University of Cumbria Repository Editor by emailing insight@cumbria.ac.uk.

1	Call diversity in the North Pacific killer whale populations: implications
1	Call diversity in the North Pacific killer whale populations: implication

2	for dialect evolution and population history
3	Olga A. Filatova ^{a,*} , Volker B. Deecke ^{b,e} , John K.B. Ford ^c , Craig O. Matkin ^d , Lance G.
4	Barrett-Lennard ^e , Mikhail A. Guzeev ^f , Alexandr M. Burdin ^g , Erich Hoyt ^h
5	^a Department of Vertebrate Zoology, Faculty of Biology, Moscow State University, Russia
6	^b Sea Mammal Research Unit, Scottish Oceans Institute, University of St. Andrews, UK
7	^c Pacific Biological Station, Fisheries and Oceans Canada, Nanaimo, BC
8	^d North Gulf Oceanic Society, Homer, Alaska, USA
9	^e Vancouver Aquarium Marine Science Centre, BC, Canada
10 11	^f Department of Vertebrate Zoology, Faculty of Biology and Soil Sciences, St. Petersburg State University, Russia
12	^g Kamchatka Branch of Pacific Institute of Geography FEB RAS, Petropavlovsk-Kamchatsky, Russia
13	^h Whale and Dolphin Conservation Society, UK
14	
15	*Corresponding author: Olga A. Filatova, Department of Vertebrate Zoology, Faculty of Biology,
16	Moscow State University, Vorobyovy gory 1/12, Moscow 119992, e-mail: alazor@rambler.ru, tel. +7 903
17	2366474.
18	
19	Correspondence:
20	Volker B. Deecke: Sea Mammal Research Unit, Scottish Oceans Institute, University of St. Andrews, St.
21	Andrews, Fife, KY16 8LB, UK
22 23	John K.B. Ford: Pacific Biological Station, 3190 Hammond Bay Road, Fisheries and Oceans Canada,
23 24	Nanaimo, BC V9T 6N7 Craig O. Matkin: North Gulf Oceanic Society, 3430 Main St Suite B1, Homer, Alaska, AK99603, USA
24 25	Lance G. Barrett-Lennard: Vancouver Aquarium Marine Science Centre, P.O. Box 3232, Vancouver, BC,
26	Canada V6B 3X8
2 7	Mikhail A. Guzeev: Department of Vertebrate Zoology, Faculty of Biology and Soil Sciences,
28	Universitetskaya emb., 7/9, St. Petersburg State University, St. Petersburg 199034, Russia
29	Alexandr M. Burdin: Kamchatka Branch of Pacific Institute of Geography FEB RAS, Pr. Rybakov 19-a,
30	Petropavlovsk-Kamchatsky, 683024, Russia
2.1	

31 Erich Hoyt: 29A Dirleton Avenue, North Berwick, Scotland EH39 4BE, UK

33 Although killer whale (Orcinus orca) dialects have been studied in detail in several 34 populations, little attempt has been made to compare dialect characteristics between populations. 35 In this study we investigated geographical variation in monophonic and biphonic calls among 36 four resident populations from the North Pacific Ocean: Southern and Northern Vancouver 37 Island residents, southern Alaska residents, and eastern Kamchatka residents. We tested 38 predictions about call variation across populations which are due to an accumulation of random 39 errors and innovations by vertical cultural transmission. Call frequency contours were extracted 40 and compared using a dynamic time-warping algorithm. We found that the diversity of 41 monophonic calls was substantially higher than the diversity of biphonic calls for all populations. 42 Repertoire diversity appeared to be related to the population size: in larger populations, 43 monophonic calls were more diverse and biphonic calls were less diverse. We suggest that the 44 evolution of both monophonic and biphonic calls is caused by an interaction between stochastic 45 processes and directional selection, but the relative effect of directional selection is greater for biphonic calls. Our analysis revealed no direct correlation between call repertoire similarity and 46 geographical distance. Call diversity within pre-defined call categories - types and subtypes -47 48 showed a high degree of correspondence between populations. Our results suggest that dialect 49 evolution is a complex process influenced by an interaction between directional selection, 50 horizontal transmission and founder effects. We suggest several scenarios for how this might 51 have arisen and the implications of these scenarios for call evolution and population history. 52 Keywords: dialect, killer whale, acoustic repertoire, evolution, call type.

53

?

54 Vocal variation among groups of animals may occur at different levels. Variations in 55 vocalisations between neighbouring groups of potentially interbreeding individuals are called 56 dialects, whereas differences in acoustic repertoires over long distances and between populations 57 that normally do not interbreed are referred to as geographic variation (Conner 1982). Dialects 58 are common in birds (Baker & Cunningham 1985), but rare in mammals, being mostly limited to 59 cetaceans (e.g., Ford 1991; Rendell & Whitehead 2003), bats (e.g., Boughman 1997; Esser & 60 Schubert 1998; Yoshino et al. 2008) and humans (Labov 2001). In contrast, geographic variation 61 in vocal repertoires is common among both bird and mammalian populations (e.g., Krebs & 62 Kroodsma 1980; Slobodchikoff et al. 1998; Mitani et al. 1999).

Killer whales are widely distributed throughout the world's oceans (Forney & Wade 2007). Different populations display substantial variation in diet, behaviour, morphology and genetics (Ford et al. 1998; Pitman & Ensor 2003; Foote et al. 2009; Morin et al. 2010). Rather than being genetically coded, the vocal repertoire of killer whales is thought to be learned (Bowles et. al. 1988; Ford 1991; Deecke 2000; Foote et al. 2006), which leads to formation of dialects between neighbouring groups in some populations and geographic variation between distant populations.

70 As a species, killer whales feed on a wide variety of prey, but different populations often 71 show a high degree of dietary specialization (Ford et al. 1998; Saulitis et al. 2000; Ford & Ellis 72 2006). In several regions, sympatric populations show little or no dietary overlap and represent 73 different ecotypes (Ford et al. 1998; Saulitis et al. 2000; Pitman & Ensor 2003). Three killer 74 whale ecotypes have been described from the North Pacific and these differ in social structure, morphology, genetics and behaviour: residents specialize on fish and live in large stable social 75 units (Ford & Ellis 2006; Ivkovich et al. 2010), transients hunt primarily marine mammals and 76 77 live in smaller more fluid social groups (Baird & Dill 1996; Ford et al. 1998), and offshores are 78 probably fish specialists (Ford et al. 2011) and live in large groups with an unknown social 79 structure.

80 Dialects have been described for several resident killer whale populations from the North 81 Pacific (Ford 1991; Yurk et al. 2002; Filatova et al. 2007) and for killer whales from the 82 northeastern Atlantic (Strager 1995). Resident killer whales from the North Pacific have a 83 complex nested social structure comprised of 1) matrilines containing a matriarch and all her 84 descendants, which always travel together; 2) pods containing a set of matrilines that associate 85 frequently and use a common repertoire of stereotyped calls, which represents the vocal dialect 86 of the pod; 3) acoustically distinct clans comprised of pods which share some repertoire calls; 87 and 4) populations or communities containing one or more associating clans (Ford 1991; Ford 88 2002; Ivkovich et al. 2010).

Several distinct populations of resident killer whales have been identified in the North Pacific: Southern and Northern Vancouver Island residents, southern Alaskan residents in the northeastern Pacific (Ford 2002; Matkin et al. 1999), eastern Kamchatka residents in the northwestern Pacific (Ivkovich et al. 2010) and a number of less studied putative populations around the Aleutian and Kuril Islands and in the Bering and Okhotsk seas. Genetic and other research on these populations (Barrett-Lennard 2000; Hoelzel et al. 2002) has not, to date,

95 provided detailed information about historical relationships among them.

96 It has been suggested that repertoires of stereotyped calls may serve as a marker of 97 maternal relatedness. Divergence between vocal repertoires of killer whale pods is thought to 98 happen gradually as pods grow bigger and matrilines spend less and less time together (Ford 99 1991). Vocal learning involves a series of call mistakes and innovations, which gradually make 100 vocal repertoires diverge. For these reasons, Ford (1991) suggested a direct relationship between the maternal ancestry of different pods within clans and the degree of similarity of their vocal 101 102 repertoires: the more distant the common maternal ancestry between pods, the fewer calls shared 103 within their repertoires. This prediction was confirmed by Deecke et al. (2010), who showed that 104 the similarity of one call type across matrilines was correlated with matriarch relatedness in spite 105 of substantial male-mediated gene flow.

106 These findings suggest that populations with more recent common maternal ancestry 107 must have more similar repertories as well. Although killer whale dialects have been described in 108 detail in several populations, few studies have examined vocal variation between killer whale 109 populations. Yurk (2005) compared distribution of call syllables among subpopulations and 110 showed that distinct lower frequency syllables were shared between clans but differed between 111 populations, whereas upper frequency syllables varied between clans of the same population. 112 Foote & Nystuen (2008) showed that the frequency parameters of calls varied across ecotypes 113 (resident, transient and offshore). In this paper, we investigate the variation of whole frequency 114 contours across the three North Pacific resident killer whale populations.

115 Comparing killer whale acoustic repertoires is complicated by the fact that killer whale 116 sounds are not structurally homogenous. Killer whale sounds comprise several distinct structural 117 categories, common to all killer whale populations studied to date. Killer whale sounds include 118 whistles, echolocation clicks and pulsed calls. Most pulsed calls are highly stereotyped and can 119 be easily divided into call types (Ford 1991) with varying degrees of variability within types. 120 Many call types have an overlapping, independently modulated high-frequency component (Fig. 121 1); this phenomenon is usually referred to as "biphonation" (Wilden et al. 1998; Fitch et al. 122 2002) or, when two independent sources are responsible, "two-voiced calling" (Zollinger et al. 123 2008). Since the mechanism responsible for this pattern in killer whales is unknown, we use the

124 former term in this paper.

Biphonic sounds have been described in mammals as diverse as canids (Wilden et al. 1998; Riede et al. 2000, Volodin & Volodina 2002), primates (Fisher et al. 2001, Brown et al. 2003; Riede et al. 2004) and cetaceans (Tyson et al. 2007). While the functional significance of biphonation in calls is not readily understood, its presence in the vocalisations of different species suggests a potentially important communicative role. Proposed functions include the enhancement of individual recognition (Aubin et al. 2000; Fitch et al. 2002; Volodina et al. 2006), or honest signalling of physical condition (Fitch et al. 2002). For killer whales, it has been

132 suggested that differences in the directionality of the lower- and higher-frequency components in 133 biphonic calls can provide information on the orientation of a caller relative to a listener (Miller 134 2002). Differences in usage of biphonic and monophonic calls in diverse social contexts suggest 135 that they may have distinct functions in killer whale communication with biphonic calls 136 functioning mostly as group identifiers and monophonic calls serving as short-range contact 137 signals (Filatova et al. 2009). Moreover, biphonic and monophonic calls show substantial 138 differences in source levels (Miller 2006) and structure (Filatova et al. 2007), which suggests 139 that they should be considered two distinct structural categories.

140 In this study we examined geographical variation in monophonic and biphonic calls 141 among four resident populations from the North Pacific Ocean: Southern and Northern 142 Vancouver Island residents, southern Alaska residents, and eastern Kamchatka residents (Fig. 2). 143 We tested predictions about call variation across populations which are due to an accumulation 144 of random errors and innovations by vertical cultural transmission. First, we compared the 145 diversity of monophonic and biphonic calls within these populations. Second, we compared the 146 similarity of monophonic and biphonic calls between each pair of populations. Finally, we 147 measured call diversity within pre-defined call categories – types and subtypes, and examined 148 whether call diversity within these categories differed across populations.

149 Methods

150 The study populations

151 Southern Vancouver Island resident killer whales (referred to below as SR) inhabit the

152 coastal waters of British Columbia and Washington State. The core area of this population is in

153 the waters of southern Vancouver Island, but they sometimes range south to Monterey Bay,

154 California. The population consists of the single acoustic clan – J-clan (Ford 1991), which

155 comprised 86 individuals in 2003 (van Ginneken et al. 2005).

Northern Vancouver Island resident killer whales (referred to below as NR) inhabit the
coastal waters of British Columbia and southeastern Alaska, from southern Vancouver Island

158 north to southeastern Alaska (approximately 48°N to 58°N). The population is comprised of

159 three acoustic clans: A-clan, G-clan and R-clan (Ford 1991).

160 Southern Alaskan resident killer whales (referred to below as AR) range from

161 southeastern Alaska to Kodiak Island (Matkin et al. 1999) and possibly into the Aleutian Islands

162 and the Bering Sea (Allen & Angliss 2010). This population includes two acoustic clans: AB-

163 clan and AD-clan (Yurk 2002).

164 Eastern Kamchatka resident killer whales (referred to below as KR) were encountered
165 along the eastern coast of Kamchatka peninsula from Avacha Gulf to Karaginsky Gulf and east

166 to the Commander Islands. This population comprises three acoustic clans: Avacha clan, K19

167 clan and K20 clan (Filatova 2007).

Some overlap exists in the ranges of the northeastern Pacific populations: SR overlap with NR in the waters of Vancouver Island, and NR overlap with AR in southeastern Alaska (Ford et al. 2000). Despite this overlap, none of the populations have been observed to mix (Ford

171 et al. 2000).

172 **Data collection**

Sound recordings used for this study were taken from the existing long-term databases.
Recordings of Southern residents were made from 1980-2009, Northern residents from 19881999, southern Alaskan residents from 1984-2008, and eastern Kamchatka residents from 20002009. All recording systems had a flat frequency response from at least 0.1 to 7 kHz, although in
most cases this extended up to 20 kHz. We only included recordings that had sufficient

178 frequency bandwidth and signal-to-noise ratio to clearly display all call features.

The recordings were made from small (4-9 m) boats. Photographs were taken during all recording sessions and compared to identification catalogues to confirm pod and population identity, as described in Bigg et al. (1990).

In the recording sessions made directly for this study, all approaches to the whales wereconducted following procedures to minimize disturbance. To take photographs, the boat

approached at slow speed at 45° to the whale's course when they were traveling and left the
group immediately after the photographs of all group members were obtained. To make sound
recordings, we moved the boat 200-300 m ahead of the animals and waited until they passed us.
If the whales were feeding or milling, we stayed at a distance of 100-300 m from them to avoid
disturbing their natural behaviour. When the animals showed strong avoidance behaviour (e.g.
change in the direction of movement away from the boat), we stopped our activities and kept a
distance of at least 500 m from the group.

191 Acoustic and statistical analysis

192 We classified calls according to existing catalogues (Ford 1987; Yurk et al. 2002; 193 Filatova et al. 2004). For Alaska and Kamchatka, however, some call types were split and others 194 were added according to the results of more recent studies (see Filatova et al. 2007; Yurk et al. 195 2010). Two calls from each type/subtype were used for the analysis, with some exclusion of rare 196 call types for which we were not able to obtain at least two call samples of adequate quality. If a 197 call type had no subtypes, two samples from this call type were used. For call types that fell into 198 discrete subtypes, two samples from each subtype of this type were used. When possible, the 199 pairs of call samples from the same type/subtype were selected from different encounters and 200 different years to cover the presumed variation in the call structure. For calls which did not fall 201 into discrete subtypes but showed apparent group-specific variations (e.g., N12, see Ford 1991), 202 two calls from the opposite sides of the structural continuum were selected. In total, 348 samples 203 of 174 call types/subtypes were used for the analysis: 34 SR monophonic, 28 SR biphonic, 34 204 NR monophonic, 62 NR biphonic, 48 AR monophonic, 40 AR biphonic, 46 KR monophonic, 56 205 KR biphonic. Because our primary interest was call evolution, rare calls were of equal interest to 206 common calls, and we did not weight call similarities by the frequency with which each call 207 occurred.

Call contours were extracted using a custom-made MATLAB (The Mathworks, Inc.,
Natick, MA) routine for manually tracking frequency contours of each frequency component

210 (available online at www.russianorca.org/sound pro.htm). After the operator selected enough 211 points to track all modulations of the contour from the fundamental frequency and harmonics, 212 the algorithm performed the generalization of frequency points by dividing them by the band 213 number and joined them into a set of frequency measurements of the fundamental frequency, 214 which were then smoothed and interpolated to produce a vector of frequency measurements with 215 the sampling interval 0.01 s (Fig. 3). For biphonic calls, contours were extracted both from the 216 low- and the high-frequency components. Calls were identified as biphonic if they contained the 217 overlapping high-frequency component (Fig. 1).

Similarity of calls was measured using dynamic time-warping. Dynamic time-warping is an algorithm developed for the automated recognition of human speech that allows limited compression and expansion of the time axis of a signal to maximise frequency overlap with a reference signal (e.g., Itakura 1975). For this study, we used a modified version of the warping algorithm of Deecke & Janik (2006). Percent similarity of contours was calculated by dividing the smaller frequency value by the larger value at each point and multiplying by 100:

224

 $S(i) = \min [M(i), N(i)] / \max[M(i), N(i)] * 100$

where M is the reference contour and N the input contour. From the resulting similarity matrix, a cost matrix was constructed that kept a running tab on the similarities of the elements making up the curves while adding up these costs to give a final number called the "similarity" between the contours. In our algorithm, each element of the cost matrix was obtained by comparing the weighted sum of similarity values from two columns and two rows distant from the weighted diagonal.

Because the algorithm of Deecke & Janik (2006) only allows expansion or compression of the time axis by a factor of three, the algorithm cannot be used to compare calls that differ in length by more than a factor of three. In this case, their similarity is considered zero percent. This constraint biased the results in comparisons where many short or long contours were present in the repertoire of one population but not the other. To avoid this, we developed an

Q

additional algorithm that stretched the shorter contour through interpolation to make it one pointlonger than 1/3 of the longer contour.

For each pair of contours within each sample set, we measured their relative similarity in frequency using this dynamic time-warping algorithm. By generating all possible pairwise comparisons between call samples from sample sets, we used N samples to generate 0.5*N*(N -1) comparisons. Since the correlation structure of this data set was unknown, we assumed that all data points generated with the same sample were correlated. To achieve independence between the analysis units, we calculated the mean similarity for each call sample and used it as the unit of analysis for the further comparison.

For the measurements of *intra-population call similarity*, we calculated the similarity between each pair of calls from each major category (monophonic/biphonic) within each population.

248 For the comparison of *intra- and inter-population similarity of calls*, we calculated the 249 inter-population similarity for each pair of populations as a set of similarity values between each 250 call from the first population and each call from the second population. The median inter-251 population similarity obtained by this method would depend not only on the true similarity 252 between populations, but also on the intra-population call similarity of each population. To get a 253 less biased inter-population similarity measure, we divided the median inter-population 254 similarity by the median of the pooled intra-population similarity values for each pair of 255 populations.

To measure *call similarity within types and subtypes*, we divided each of the six intrapopulation sets of similarity values into the following three subsets: a) similarity values between pairs of calls from the different types; b) similarity values between pairs of calls from the same type; and c) similarity values between pairs of calls from the same subtype. To test for differences in the type/subtype threshold between monophonic and biphonic calls, the combined

sets from all three populations were used. To test the differences in the type/subtype thresholdacross populations, subsets b) and c) were compared for the each pair of populations.

263 Statistical analysis was performed using R software (R Development Core Team 2010). 264 Distribution of similarity values in most cases differed significantly from normal, so we used the 265 non-parametric two-tailed Mann-Whitney U-test for all statistical comparisons. Bonferroni 266 correction was applied in cases of multiple pairwise comparisons. A Mantel matrix permutation 267 test (Schnell et al. 1985) was used to estimate the correlation of call similarity and geographical 268 distance between populations. Distances were approximate based on the core summer 269 distribution as the full extent of population ranges is unknown. In all statistical comparisons the 270 significance level was accepted to be 0.05.

271 **Results**

272 Intra-population call similarity of monophonic and biphonic calls

273 We compared levels of similarity among monophonic calls with the levels of similarity 274 among biphonic calls. Within each of the four populations, call similarity was significantly less 275 among monophonic calls than it was among the biphonic calls in each population (monophonic vs biphonic, Mann-Whitney U-test, KR: U = 109, N_1 = 46, N_2 = 56, p < 0.0001; AR: U = 89, N_1 276 = 48, N₂ = 40, p < 0.0001; NR: U = 98, N₁ = 34, N₂ = 62, p < 0.0001) except SR in which the 277 278 difference was close to significant (U = 338, N_1 = 34, N_2 = 28, p = 0.051). Differences between 279 populations within these two categories were less pronounced (Fig. 4) though also significant in 280 all cases except AR vs KR and NR vs SR monophonic, AR vs NR biphonic (Table 2).

281 SR had the highest median similarity (that is, the lowest call diversity) for monophonic 282 calls followed by NR, AR and KR. KR had the highest median similarity for biphonic calls 283 followed by AR, NR and SR. Including the higher-frequency component into the analysis of 284 biphonic calls increased the call similarity within all populations (Table 1). In this case, KR 285 again had the highest median similarity, followed by NR, AR and SR.

Intra- and inter-population similarity of calls

We compared intra- and inter-population similarity of monophonic and biphonic calls in the each pair of populations (Table 3). Differences in intra- and inter-population similarity of monophonic calls were non-significant for all comparisons. Intra-population similarity of biphonic calls was significantly higher than inter-population similarity for all comparisons (Table 3).

The fact that the inter-population similarity of monophonic calls did not differ significantly from the intra-population similarity means that monophonic calls are equally diverse within and between populations. For this reason we did not compare the inter-population similarity of monophonic calls between pairs of populations.

296 Inter-population similarity of biphonic calls was the highest between AR and KR,

followed by KR-SR, NR-KR, NR-SR, SR-AR and NR-AR (Table 3). After dividing this value

by the intra-population similarity to obtain the "true" similarity measure, SR and NR were the

299 most similar, followed by NR-KR, SR-AR, AR-NR, AR-KR and SR-KR (Fig. 5A).

300 Inter-population similarity of biphonic calls compared by analyzing both the lower-

301 frequency and the higher-frequency components was the highest between KR and NR, followed

302 by KR-AR, SR-AR, NR-AR, SR-NR and SR-KR (Table 3). After dividing this value by the

303 intra-population similarity, SR and AR were the most similar, followed by NR-KR, AR-NR, SR-

304 NR, AR-KR and SR-KR (Fig. 5B). The correlation between approximate geographical distance

305 and call similarity measured by the lower-frequency component and by both the lower-frequency

- 306 and the higher-frequency components was non-significant (Fig.5).
- 307

7 Call similarity within types and subtypes

308 We measured the similarity between monophonic and biphonic calls from different types, 309 calls from the same type, and calls from the same subtype for each population (Table 4).

310 Similarities between calls from different types followed the pattern revealed by the comparison

311 of call similarities within populations: similarities between monophonic calls were significantly

lower than between biphonic calls (U = 826, N_1 = 86, N_2 = 71, p < 0.0001; Fig. 6). The

difference in similarity between monophonic and biphonic calls within types and subtypes was
 non-significant. The differences in similarity of calls within types and subtypes across different
 populations were non-significant.

316

317 **Discussion**

318 The comparison of monophonic and biphonic calls from the four North Pacific resident 319 killer whale populations revealed a pronounced difference in the degree of similarity between 320 monophonic and biphonic calls for each population. For all four populations, the diversity of 321 monophonic calls was higher than the diversity of biphonic calls. Differences between 322 populations in the diversity of call types from the corresponding category (monophonic or 323 biphonic) were less pronounced. This result suggests that monophonic and biphonic calls have 324 different principles of evolution that are shared among the different resident populations. This 325 supports the suggestion that monophonic and biphonic calls are discrete categories.

326 Our results are consistent with previous studies which found differences in source levels 327 (Miller 2006), directionality (Miller 2002) and usage (Filatova et al. 2009) between monophonic 328 and biphonic calls. Miller (2006) measured source levels of different killer whale sounds and 329 showed that monophonic calls exhibited mean source levels lower than biphonic calls. This 330 variation in intensity suggests that killer whale pulsed calls fall into two functional groups: 331 "long range" biphonic calls with a mean estimated active space of 10–16 km in sea state zero 332 and "short-range" monophonic calls with an active space of 5–9 km (Miller 2006). Miller 333 (2002) showed that the relative energy in the high-frequency components of biphonic calls was 334 significantly greater when animals were moving toward the hydrophone array than away from it. 335 It is likely that this difference could help listening whales to determine the direction of 336 movement of a caller. Filatova et al. (2009) showed that the proportion of biphonic calls in the 337 vocalisations of the eastern Kamchatka residents increased when more than one pod was present

in the area. The combination of these findings suggests that biphonic calls function mostly as
group identifiers and help whales to define group affiliation and monitor the position of group
members over long ranges. The function of monophonic calls is less clear, but, like killer whale
whistles (Thomsen et al. 2002), they may serve as short-range communication signals.

342 The similarity of diversity levels in monophonic and biphonic calls in four populations 343 raises the question of whether the repertoire structure in resident killer whales is genetically or 344 culturally inherited. It is now generally accepted that killer whales acquire the detailed structure 345 of stereotyped calls in their repertoire through vocal learning (Bowles et al. 1988; Ford 1991: 346 Deecke et al. 2000; Foote et al. 2006); however, other aspects of the vocal repertoire could be innate. Many songbirds learn their songs from fathers or neighbouring males, but despite some 347 348 variation their song remains species-specific and retains a certain structure. Moreover, gradual 349 differences in the function, usage and raw structural difference of the songs versus calls appear 350 to be innate in songbirds (Marler 2004). The same is probably true for human languages: 351 although languages are learned and therefore extremely diverse, there is some inherited structure 352 common to all human languages (Pinker 1994; but see Evans & Levinson 2009).

353 The comparison of stereotyped call repertoires among populations produced rather 354 unexpected results. The classical theory of call change through random drift predicts that the 355 highest call similarity should occur in populations that are geographically close and therefore 356 may share the recent common ancestors. However, our analysis revealed no direct correlation 357 between call repertoire similarity and geographical distance (Fig. 5). There are several possible 358 explanations for this. First, it is possible that call evolution is too fast to be phylogenetically 359 meaningful on a population scale: call repertoires may be already so diverse that they retain no 360 signs of common ancestry, and all similarities could be the result of random convergence. It has 361 been suggested in resident killer whales that females choose mates with the most dissimilar 362 dialects (Barrett-Lennard 2000). This would drive sexual selection towards faster call evolution 363 to provide greater resolution in the recognition of kin (e.g., allowing discrimination between first

364 and second degree cousins). The opposite selection force may be caused by the need of killer 365 whale groups to possess markers of population identity. Biphonic calls of all three clans of the 366 eastern Kamchatka resident population have certain frequency features in common (Filatova et 367 al. 2007). In southern Alaska resident killer whales, distinct lower frequency syllables are shared 368 by clans within this population (Yurk 2005). In Northern residents, most stereotyped whistle 369 types are structurally identical in two of the three acoustic clans (Riesch et al. 2006). Northern 370 and Southern resident populations in British Columbia share a substantial part of their 371 geographical range but retain strong behavioural reproductive isolation, although it is not 372 obvious if the isolation is based on acoustic or other cues.

373 The interaction of these opposite evolutionary forces (diversifying and standardizing) 374 may lead to the "maximum diversity within the permitted range", where the "range" is 375 represented by vocal population markers. This scenario is consistent with the fact that in our 376 study the diversity of biphonic and monophonic calls between populations was very similar to 377 that within populations, suggesting that every population had already reached some optimal level 378 of diversity for each call category. Moreover, the intra- and inter-population diversity of 379 monophonic calls did not differ significantly, suggesting that for monophonic calls the pressure 380 to standardise is lower.

381 It is interesting to note that the diversity of monophonic and biphonic calls appears to be 382 negatively correlated. This pattern is also related to the population size: monophonic calls are 383 more diverse and biphonic calls are less diverse in larger populations. Although the SR 384 population of about 86 animals (van Ginneken et al. 2005) is the smallest of the four populations, 385 it has the highest diversity of biphonic calls and the lowest diversity of monophonic calls, 386 followed by the NR with 216 animals (Ford et al. 2000), KR (650 individuals; T.V. Ivkovich 387 unpublished data) and AR (more than 1000 individuals; Allen & Angliss 2010). In human 388 languages, speaker population size was shown to be a significant predictor of phonemic 389 diversity, with a smaller population size predicting smaller overall phoneme inventories

390 (Atkinson 2011). Our results demonstrate that the diversity of monophonic calls follows the 391 same pattern as phonemic diversity in human languages, which suggests that their evolution is 392 driven by the same stochastic processes that also affect human phonemes (Labov 2001). By 393 contrast, diversity in biphonic calls shows the opposite pattern. This may be caused by the fact 394 that in larger populations the inbreeding risk is lower, and the need for unique vocal population 395 markers is higher, which shifts the balance of diversifying and standardizing forces in favour of 396 the latter. Therefore, we suggest that the evolution of both monophonic and biphonic calls is 397 caused by an interaction between stochastic processes and directional selection, but the relative 398 effect of directional selection is greater for biphonic calls.

399 An alternative hypothesis suggests that call similarity between populations does reflect 400 their ancestry, but the ancestry is not directly correlated with geographical distance. Killer 401 whales are highly mobile and phylogeographic structure could very easily be disturbed by long-402 distance movements. For example, genetic studies showed that the resident killer whales of the 403 North Pacific are more related to the North Atlantic killer whales than to sympatric transient 404 populations (Morin et al. 2010). This suggests a complex and multi-stage history of population 405 formation and colonisation of the North Pacific Ocean. Moreover, the southern Alaskan resident 406 population possesses two haplotypes of the control region of mitochondrial DNA; one matches 407 with the single haplotype of the Northern resident population, the other with the single haplotype 408 of the Southern resident population (Barrett-Lennard 2000) and the eastern Kamchatkan resident 409 population (Hoelzel et al. 2007). It is possible that the AR population retains genetic diversity of 410 an ancestral population, while the NR, SR and KR populations have reduced diversity due to a 411 founder effect. Founder effects have been shown to reduce the diversity of syllables in bird songs 412 (Baker & Jenkins 1987) and phonemic diversity in human languages (Atkinson 2011). This is in 413 agreement with the reduced diversity in KR biphonic and NR and SR monophonic calls, but it is 414 in contradiction to the high diversity in SR biphonic calls. However, the information currently available does not allow testing of this hypothesis, and further study of genetic and acoustic 415

- 416 similarity is required to reveal the population history of North Pacific killer whales. A
- 417 comparison of repertoire similarity with mitochondrial haplotype similarity across populations418 can provide an important insight into population history and dialect evolution.

419 Similarities of biphonic stereotyped call repertoires measured by the low-frequency 420 component and by both the low- and the high-frequency components were generally not 421 consistent, although they agreed in some aspects (Fig. 5 A, B). It appears that the evolution of 422 low-frequency and high-frequency components of biphonic calls is not always parallel, 423 suggesting that it may be influenced by different factors. The inclusion of the high-frequency 424 component in the analysis of the intra-population similarity always increased the similarity 425 values (Table 1), indicating that the high-frequency component is less diverse within populations 426 than the low-frequency component. It is possible that the high frequency component may be a 427 more stable and reliable marker of population relatedness, than the more diverse and variable 428 low-frequency component. Alternatively, the stability of the high-frequency component may be 429 related to the radiation pattern of biphonic calls. The higher-frequency component is more 430 directional than the lower-frequency component (Miller 2002), so it is clearly audible only when 431 the signaller is orientated towards the receiver. Therefore, the more omnidirectional lower-432 frequency component would appear to be more useful for the long-range recognition of pod 433 members. This may result in the higher contour variability in the lower-frequency component to 434 make the call more discernible. Consequently, the type-specific variation in the contour shape of 435 the higher-frequency component may be redundant because the call type is already identifiable 436 by the lower-frequency component. In that case, the function of the higher-frequency 437 component may be restricted to marking the orientation of a signaler while the lower-frequency 438 component marks the pod membership. 439 The diversity of calls within type and subtype categories had a high degree of

440 correspondence between populations, despite the fact that the initial categorisations were made

441 by different researchers (Ford 1991; Yurk 2002; Filatova 2004). Unlike the graded vocalisations

442 of some other odontocetes (e.g., Weilgart & Whitehead 1990), killer whale pulsed calls are 443 highly stereotyped showing little variation within call types, but there are consistent differences 444 between them. Differences within type/subtype diversity between populations were non-445 significant. Moreover, the difference in diversity between monophonic and biphonic calls was 446 non-significant within types and subtypes. This suggests that the observers had rather similar 447 ideas of what they meant by call type and subtype. No one has yet provided a satisfactory 448 definition of "call type" in killer whales, and the most common description of the categorisation 449 process refers to "the distinctive audible characteristics of the calls". Call structure changes 450 subtly but continuously over time (Deecke et al. 2000), and call type divergence is thought to be 451 a gradual process (Bigg et al. 1990; Ford 1991). Consequently, calls of different matrilines can 452 differ to a greater or lesser extent, and it is not always obvious where to place the border. Deecke 453 and Janik (2006) performed an automatic neural network categorisation of calls recorded from 454 North Pacific transient killer whales and identified 8 monophonic and 5 biphonic call types. Our 455 study provides an equally objective approach to call categorisation by comparing contours and 456 using a threshold similarity level to delineate call types.

457 In conclusion, our results suggest that divergence of vocal repertoires may not result 458 solely from the accumulation of random errors and innovations by vertical cultural transmission. 459 Repertoire diversity appears to be related to the population size: monophonic calls are more 460 diverse and biphonic calls are less diverse in larger populations. Call similarity across 461 populations does not correspond with geographical distance. All this suggests that dialect 462 evolution is a complex process subject to an interaction between directional and non-directional 463 agents of structural change. These may include opposing selecting forces to diversify and 464 standardise vocal repertoires, horizontal transmission of calls, as well as random drift.

465 Acknowledgements

466 This research was supported by the Russian Fund for Fundamental Research (grant 11467 04-00460-a), the Whale and Dolphin Conservation Society, Vancouver Aquarium and

468	Department of Fisheries and Oceans Canada. The North Gulf Oceanic Society provided support
469	for collection of recordings in Alaska. VBD was supported by a Marie-Curie Intra-European
470	Fellowship. We are grateful to Harald Yurk for providing the recordings of Alaskan killer whales
471	and supervision in their classification. We are grateful to Mayuko Otsuki for selecting the
472	samples of Southern resident calls.
473	
474	References
475	Allen, B. M. & Angliss, R. P. 2010. Alaska Marine Mammal Stock Assessments, 2009.
476	NOAA Technical Memorandum NMFS-AFSC-206, Department of Commerce, NOAA/NMFS,
477	Seattle, 276 p.
478	Atkinson, Q. D. 2011. Phonemic diversity supports a serial founder effect model of
479	language expansion from Africa. Science, 332, 346-349.
480	Aubin, T., Jouventin, P., & Hildebrand, C. 2000. Penguins use the two-voice system to
481	recognize each other. Proceedings of the Royal Society B: Biological Sciences, 267, 1081–1087.
482	Baird, R. W. & Dill, L. M. 1996. Ecological and social determinants of group size in
483	transient killer whales. Behavioral Ecology, 7, 408-416.
484	Baker, A. J. & Jenkins, P. F. 1987. Founder effect and cultural evolution of songs in an
485	isolated population of chaffinches, Fringilla coelebs, in the Chatham Islands. Animal Behaviour,
486	35 , 1793-1803.
487	Baker, M. C. & Cunningham, M. A. 1985. The biology of bird-song dialects.
488	Behavioral and Brain Sciences, 8, 85-100.
489	Barrett-Lennard, L. G. 2000. Population structure and mating patterns of killer whales,
490	Orcinus orca, as revealed by DNA analysis. Ph.D. thesis, University of British Columbia,
491	Vancouver.

492	Bigg, M. A., Olesiuk, P. F., Ellis, G. M., Ford, J. K. B. & Balcomb, K. C. 1990. Social
493	organization and genealogy of resident killer whales (Orcinus orca) in the coastal waters of
494	British Columbia and Washington State. Report of the International Whaling Commission,
495	Special Issue 12, 383–405.
496	Boughman, J. W. 1997. Greater spear-nosed bats give group-distinctive calls.
497	Behavioral Ecology and Sociobiology, 40, 61-70.
498	Bowles, A. E., Young, W. G. & Asper, E. D. 1988. Ontogeny of stereotyped calling of a
499	killer whale calf, Orcinus orca, during her first year. Rit Fiskideildar, 11, 251-275.
500	Brown, C. H., Alipour, F., Berry, D. A. & Montequin, D. 2003. Laryngeal
501	biomechanics and vocal communication in the squirrel monkey (Saimiri boliviensis). Journal of
502	the Acoustical Society of America, 113, 2114-2126.
503	Conner, D. A. 1982. Dialects versus geographic variation in mammalian vocalisations.
504	<i>Animal Behaviour</i> , 30 , 297-298.
505	Deecke, V. B., Ford, J. K. B. & Spong, P. 2000. Dialect change in resident killer whales
506	(Orcinus orca): implications for vocal learning and cultural transmission. Animal Behaviour, 60,
507	629-638.
508	Deecke, V. B. & Janik, V. M. 2006. Automated categorization of bioacoustic signals:
509	Avoiding perceptual pitfalls, Journal of the Acoustical Society of America, 119, 645-653.
510	Deecke, V. B., Barrett-Lennard, L. G., Spong, P. & Ford, J. K. B. 2010. The structure
511	of stereotyped calls reflects kinship and social affiliation in resident killer whales (Orcinus orca).
512	Naturwissenschaften, 97, 513–518.
513	Esser, KH. & Schubert, J. 1998. Vocal dialects in the lesser spear-nosed bat
514	Phyllostomus discolor. Naturwissenschaften, 85, 347-349.
515	Evans, N. & Levinson, S. C. 2009. The myth of language universals: Language diversity
516	and its importance for cognitive science. Behavioral and Brain Sciences, 32, 429-448.

517	Filatova, O. A., Burdin, A. M., Hoyt, E. & Sato, H. 2004. A catalogue of discrete calls
518	of resident killer whales (Orcinus orca) from the Avacha Gulf of Kamchatka Peninsula.
519	Zoologicheskyi Journal, 83, 1169-1180. (in Russian).
520	Filatova, O. A., Fedutin, I. D., Burdin, A. M. & Hoyt, E. 2007. The structure of the
521	discrete call repertoire of killer whales Orcinus orca from Southeast Kamchatka. Bioacoustics,
522	16 , 261-280.
523	Filatova, O. A., Fedutin, I. D., Nagaylik, M. M., Burdin, A. M. & Hoyt, E. 2009.
524	Usage of monophonic and biphonic calls by free-ranging resident killer whales (Orcinus orca) in
525	Kamchatka, Russian Far East. Acta ethologica, 12, 37-44.
526	Fischer, J., Hammerschmidt, K., Cheney, D. L. & Seyfarth, R. M. 2001. Acoustic
527	features of female chacma baboon barks. <i>Ethology</i> , 107 , 33-54.
528	Fitch, W. T., Neubauer, J. & Herzel, H. 2002. Calls out of chaos: The adaptive
529	significance of nonlinear phenomena in mammalian vocal production. Animal Behaviour, 63,
530	407-418.
531	Foote, A. D., Griffin, R. M., Howitt, D., Larsson, L., Miller, P. J. O. & Hoelzel, A. R.
532	2006. Killer whales are capable of vocal learning. <i>Biology Letters</i> , 2, 509–512.
533	Foote, A. D. & Nystuen, J. A. 2008. Variation in call pitch among killer whale ecotypes.
534	Journal of the Acoustical Society of America, 123, 1747-1752.
535	Foote, A. D., Newton, J., Piertney, S. B., Willerslev, E. & Gilbert, M. T. P. 2009.
536	Ecological, morphological and genetic divergence of sympatric North Atlantic killer whale
537	populations. <i>Molecular Ecology</i> , 18 , 5207–5217.
538	Ford, J. K. B. 1987. A catalogue of underwater calls produced by killer whales (Orcinus
539	orca) in British Columbia. Canadian Department of Fisheries and Oceans, Nanaimo, 161 pp.
540	Ford, J. K. B. 1991. Vocal traditions among resident killer whales (Orcinus orca) in
541	coastal waters of British Columbia. Canadian Journal of Zoology, 69, 1454-1483.

542	Ford, J. K. B. 2002. Killer whales. In: <i>The encyclopedia of marine mammals</i> (Ed. by W.
543	F. Perrin, B. Würsig & J. G. M. Thewissen), pp. 669-676. New York: Academic Press.
544	Ford, J. K. B., Ellis, G. M., Barrett-Lennard, L. G., Morton, A. B., Palm, R. S. &
545	Balcomb, K. C. 1998. Dietary specialization in two sympatric populations of killer whales
546	(Orcinus orca) in coastal British Columbia and adjacent waters. Canadian Journal of Zoology,
547	76 , 1456–1471.
548	Ford, J. K. B., Ellis, G. M. & Balcomb, K. C. 2000. Killer Whales. Vancouver,
549	Toronto, Canada: University of British Columbia Press.
550	Ford, J. K. B. & Ellis, G. M. 2006. Selective foraging by fish-eating killer whales
551	Orcinus orca in British Columbia. Marine Ecology Progress Series, 316, 185-199.
552	Ford, J. K. B., Ellis, G. M., Matkin, C. O., Wetklo, M.H., Barrett-Lennard L. G. &
553	Withler R. E. 2011. Shark predation and tooth wear in a population of northeastern Pacific killer
554	whales. (Orcinus orca). Aquatic Biology, 11, 213-224.
555	Forney, K. A. & Wade, P. 2007. Worldwide distribution and abundance of killer
556	whales. In: Whales, Whaling and Ecosystem (Ed. by J. Estes), pp. 145-162. Berkeley, CA:
557	University of California Press.
558	Hoelzel, A. R., Natoli, A., Dahlheim, M. E., Olavarria, C., Baird, R. W. & Black, N.
559	A. 2002. Low worldwide genetic diversity in the killer whale (Orcinus orca): Implications for
560	demographic history. Proceedings of the Royal Society B: Biological Sciences, 269, 1467–1473.
561	Hoelzel, A. R., Hey, J., Dahlheim, M. E., Nicholson, C., Burkanov, V. N., & Black, N.
562	A. 2007. Evolution of population structure in a highly social top predator, the killer whale.
563	Molecular Biology and Evolution, 24, 1407–1415.
564	Itakura, F. 1975. Minimum prediction residual principle applied to speech recognition.
565	IEEE Transactions on Acoustics, Speech, and Signal Processing, 23, 67-72.

566	Ivkovich, T. V., Filatova, O. A., Burdin, A. M., Sato, H. & Hoyt, E. 2010. The social
567	organization of resident-type killer whales (Orcinus orca) in Avacha Gulf, Northwest Pacific, as
568	revealed through association patterns and acoustic similarity. Mammalian Biology, 75, 198-210.
569	Krebs, J. R. & Kroodsma, D. E. 1980. Repertoires and geographical variation in bird
570	song. In: Advances in the study of behaviour, vol. 11 (Ed. by J. S. Rosenblatt, R. A. Hinde, C.
571	Beer & M. C. Busnel), pp. 134–177. New York: Academic Press.
572	Labov, W. 2001. Principles of Linguistic Change: Social Factors. Oxford: Blackwell.
573	Marler, P. 2004. Bird Calls: Their Potential for Behavioral Neurobiology. Annals of the
574	New York Academy of Sciences, 1016, 31–44.
575	Matkin, C. O., Ellis, G. M., Saulitis, E. L., Barrett-Lennard, L. G., & Matkin, D.
576	1999. Killer Whales of Southern Alaska. Homer, Alaska: North Gulf Oceanic Society.
577	Miller, P. J. O. 2002. Mixed-directionality of killer whale stereotyped calls: a direction
578	of movement cue? Behavioral Ecology and Sociobiology, 52, 262-270,
579	Miller, P. J. O. 2006. Diversity in sound pressure levels and estimated active space of
580	resident killer whale vocalizations. Journal of Comparative Physiology A, 192, 449-459.
581	Mitani, J. C., Hunley, K. L. & Murdoch, M. E. 1999. Geographic variation in the calls
582	of wild chimpanzees: a reassessment. American Journal of Primatology, 47, 133-151.
583	Morin, P. A., Archer, F. I., Foote, A. D., Vilstrup, J., Allen, E. E., Wade, P., Durban,
584	J., Parsons, K., Pitman, R., Li, L., Bouffard, P., Abel Nielsen, S. C., Rasmussen, M.,
585	Willerslev, E., Gilbert, M. T. P. & Harkins, T. 2010. Complete mitochondrial genome
586	phylogeographic analysis of killer whales (Orcinus orca) indicates multiple species. Genome
587	<i>Research</i> , 20 , 908-916.
588	Pinker, S. 1994. The Language Instinct. Cambridge, MA: MIT Press.
589	Pitman, R. L. & Ensor, P. 2003. Three forms of killer whales (Orcinus orca) in
590	Antarctic waters. Journal of Cetacean Research and Management, 5, 131-139.

- 591 R Development Core Team. 2010. R: A language and environment for statistical
- 592 computing. Vienna, Austria: R Foundation for Statistical Computing.
- 593 **Rendell, L. E. & Whitehead, H.** 2003. Vocal clans in sperm whales (*Physeter*
- 594 macrocephalus). Proceedings of the Royal Society B: Biological Sciences, 270, 225-231.
- 595 Riede, T., Herzel, H., Mehwald, D., Seidner, W., Trumler, E., Tembrock, G. &
- 596 Böhme, G. 2000. Nonlinear phenomena and their anatomical basis in the natural howling of a
- female dog-wolf breed. *Journal of the Acoustical Society of America*, **108**, 1435-1442.
- **Riede, T., Owren, M. J. & Arcadi, A. C.** 2004. Nonlinear acoustics in pant hoots of common chimpanzees (*Pan troglodytes*): Frequency jumps, subharmonics, biphonation, and deterministic chaos. *American Journal of Primatology*, **64**, 277-291.
- 601 **Riesch, R., Ford, J. K. B. & Thomsen, F.** 2006. Stability and group specificity of
- 602 stereotyped whistles in resident killer whales, Orcinus orca, off British Columbia. Animal
- 603 *Behaviour*, **71**, 79-91.
- 604 Saulitis, E. L., Matkin, C. O., Barrett-Lennard, L. G., Heise, K. A. & Ellis, G. M.
- 605 2000. Foraging strategies of sympatric killer whale (Orcinus orca) populations in Prince William
- 606 Sound. *Marine Mammal Science*, **16**, 94-109.
- 607 Schnell, G. D., Watt, D. J. & Douglas, M. E. 1985. Statistical comparison of proximity
 608 matrices: Applications to animal behaviour. *Animal Behaviour*, 33, 239-253.
- 609 Slobodchikoff, C. N., Ackers, S. H. & van Ert, M. 1998. Geographic variation in alarm
 610 calls of Gunnison's prairie dogs. *Journal of Mammalogy*, 79, 1265-1272.
- 611 Strager, H. 1995. Pod specific call repertoires and compound calls of killer whales,
- 612 Orcinus orca Linnaeus, 1758, in waters of Northern Norway. Canadian Journal of Zoology, 73,
- 613 1037–1047.
- 614 Thomsen, F., Franck, D. & Ford, J. K. B. 2002. On the communicative significance of
 615 whistles in wild killer whales (*Orcinus orca*). *Naturwissenschaften*, 89, 404–407.

616	Tyson, R. B., Nowacek, D. P. & Miller, P. J. O. 2007. Nonlinear phenomena in the
617	vocalizations of North Atlantic right whales (Eubalaena glacialis) and killer whales (Orcinus
618	orca). Journal of the Acoustical Society of America, 122, 1365-1373.
619	van Ginneken, A., Ellifrit, D. & Balcomb, K. C. 2005. Official orca survey: field guide
620	to orcas of the Pacific Northwest the Southern Resident Community 1973-2005. Friday Harbor,
621	WA: Center for Whale Research.
622	Volodin, I. A. & Volodina, E. V. 2002. Biphonation as a prominent feature of dhole
623	Cuon alpinus sound. Bioacoustics, 13, 105-120.
624	Volodina, E. V., Volodin, I. A., Isaeva, I. V. & Unck, C. 2006. Biphonation may
625	function to enhance individual recognition in the dhole, Cuon alpinus. Ethology, 112, 815-825.
626	Weilgart, L. S. & Whitehead, H. 1990. Vocalizations of the North Atlantic pilot whale
627	(Globicephala melas) as related to behavioral contexts. Behavioral Ecology and Sociobiology,
628	26 , 399-402.
629	Wilden, I., Herzel, H., Peters, G. & Tembrock, G. 1998. Subharmonics, biphonation
630	and deterministic chaos in mammal vocalization. Bioacoustics, 9, 171-196.
631	Yoshino, H., Armstrong, K. N., Izawa, M., Yokoyama, J. & Kawata, M. 2008.
632	Genetic and acoustic population structuring in the Okinawa least horseshoe bat: are intercolony
633	acoustic differences maintained by vertical maternal transmission? Molecular Ecology, 17,
634	4978–4991.
635	Yurk, H. 2005. Vocal culture and social stability in resident killer whales (Orcinus orca).
636	Ph.D. thesis, University of British Columbia, Vancouver.
637	Yurk, H., Barrett-Lennard, L. G., Ford, J. K. B. & Matkin, C. O. 2002. Cultural
638	transmission within maternal lineages: vocal clans in resident killer whales in Southern Alaska.
639	Animal Behaviour, 63 , 1103-1119.

- 640 Yurk, H., Filatova, O. A., Matkin, C. O., Barrett-Lennard, L. G. & Brittain, M.
- 641 2010. Sequential habitat use by two resident killer whale (Orcinus orca) clans in Resurrection
- 642 Bay, Alaska, as determined by remote acoustic monitoring. *Aquatic Mammals*, **36**, 67-78.
- 643 Zollinger, S. A., Riede, T. & Suthers, R. A. 2008. Two-voice complexity from a single
- 644 side of the syrinx in northern mockingbird (*Mimus polyglottos*) vocalizations. *The Journal of*
- 645 *Experimental Biology*, **211**, 1978–1991.

647 Table 1. Median time-warped frequency contour similarity (in %) between monophonic and

648 biphonic call types of different resident killer whale populations in the North Pacific, calculated

649 by the low-frequency component (LF) and by both low- and high-frequency components

650 (LF+HF).

651

	Population	Median similarity
	KR	45.75
monophonic	AR	46.58
monopriorite	NR	54.47
	SR	55.01
	KR	72.16
biphonic LF	AR	66.38
	NR	65.08
	SR	60.55
	KR	77.73
biphonic	AR	72.36
LF+HF	NR	72.87
	SR	71.19

652

Table 2. Results of Mann-Whitney U-test comparison of intra-population call similarity of

655 monophonic and biphonic calls across different resident populations.

	Populations	U	N_1	N_2	р
	AR-KR	1068	48	46	0.789
	AR-NR	403	48	34	< 0.001
mananhania	NR-KR	322	34	46	< 0.001
monophonic	SR-NR	447	34	34	0.109
	SR-KR	416	34	46	< 0.001
	SR-AR	429	34	48	< 0.001
	AR-KR	606	40	56	< 0.001
	AR-NR	1205	40	62	0.814
hinhonio	NR-KR	915	62	56	< 0.001
biphonic	SR-NR	345	28	62	< 0.001
	SR-KR	217	28	56	< 0.001
	SR-AR	292	28	40	< 0.001

Table 3. Results of Mann-Whitney U-test comparison of intra- and inter-population similarity,

660 median time-warped frequency contour similarity (in %) and "true" median similarity between

- 661 repertoires of different resident killer whale populations in the North Pacific.
- 662

		N	lann-Wł	nitney te	est		Similarity	
	Populations	U	N _{intra}	N _{inter}	n	Inter-	Intra-	"True" inter-
		0			р	population	population	population
	AR-KR	2188	94	48	0.771	45.62	46.23	NA
	AR-NR	1634	82	48	0.108	47.21	49.15	NA
monophonic	NR-KR	1727	80	46	0.569	49.12	48.41	NA
monopriorite	SR-NR	909	68	34	0.080	52.31	54.66	NA
	SR-KR	1663	80	46	0.371	48.77	47.84	NA
	SR-AR	1717	82	48	0.227	46.72	48.80	NA
	AR-KR	2037	96	56	< 0.05	64.95	70.29	0.924
	AR-NR	1614	102	62	< 0.001	60.71	65.43	0.928
biphonic LF	NR-KR	2825	118	62	< 0.05	63.93	67.37	0.949
	SR-NR	1719	90	62	< 0.001	62.14	64.48	0.964
	SR-KR	1480	84	56	< 0.001	64.03	69.71	0.919
	SR-AR	837	68	40	< 0.001	60.76	64.70	0.939
	AR-KR	1447	96	56	< 0.001	70.83	76.25	0.929
	AR-NR	1590	102	62	< 0.001	69.05	72.86	0.948
biphonic	NR-KR	2567	118	62	< 0.01	71.58	74.78	0.957
LF+HF	SR-NR	1455	90	62	< 0.001	68.42	72.65	0.942
	SR-KR	647	84	56	< 0.001	68.01	76.33	0.891
	SR-AR	874	68	40	< 0.01	69.22	72.22	0.958

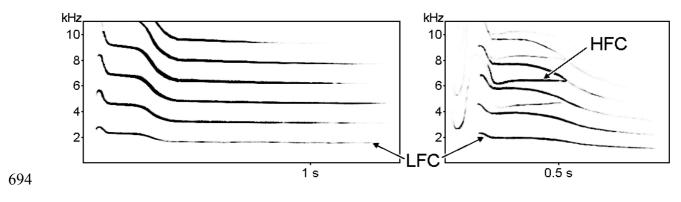
Table 4. Median and mean (in parentheses) time-warped frequency contour similarity (in %) between all calls within the vocal repertoire belonging to the different call types, between calls belonging to the same call type and calls of the same subtype for different resident killer whale populations in the North Pacific. For biphonic calls, similarity of the low-frequency component and both components combined are given separately.

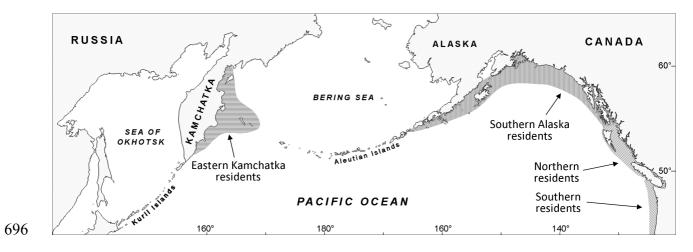
	De la latia e	different	same	same	
	Population	types types		subtypes	
	KR	44.99	89.19	91.40	
	ĸκ	(45.87)	(84.03)	(89.95)	
	AR	45.53	90.44	91.83	
monophonic		(44.82)	(85.17)	(86.26)	
monopriorite	NR	51.40	85.34	90.79	
		(50.12)	(82.47)	(90.04)	
	SR	53.51	91.56	92.84	
	ÖR	(52.88)	(86.77)	(91.74)	
	KR	71.15	92.62	93.87	
		(68.34)	(91.26)	(92.04)	
	AR	65.88	88.69	93.76	
biphonic -		(63.61)	(84.4)	(92.17)	
LF		64.46	90.73	93.45	
		(64.97)	(89.1)	(91.45)	
	SR	59.30	87.66	93.97	
	ÖR	(57.16)	(76.44)	(91.26)	
	KR	77.42	92.88	93.53	
		(75.05)	(91.43)	(92.51)	
biphonic –	AR	72.21	89.63	94.74	
LF+HF	AR	(70.97)	(89.66)	(93.97)	
<u> </u>	NR	72.44	92.51	95.08	
		(71.74)	(90.69)	(92.58)	
	SR	70.35	82.94	95.40	

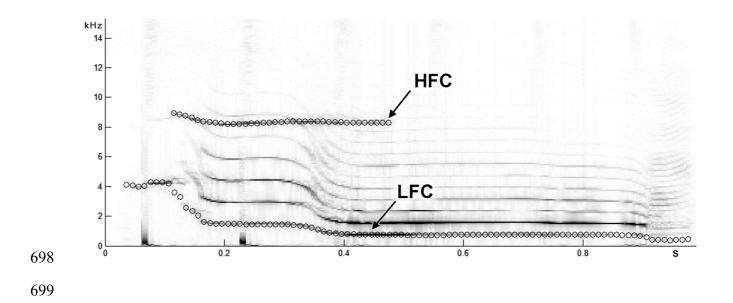
(69.25) (83.79) (93.35)

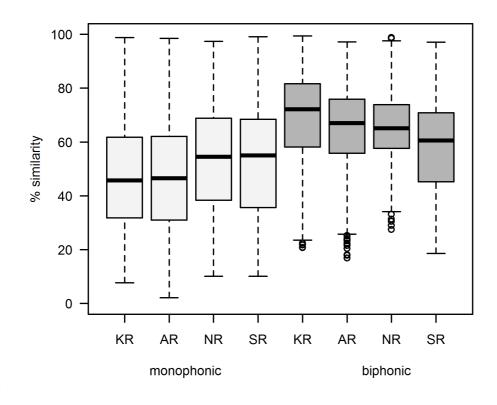
672 Figure captions

673	1.	Spectrograms of monophonic (left) and biphonic (right) calls. Note the low-frequency
674		component (LFC) with multiple harmonics in both sounds and the high-frequency
675		component (HFC) which is not a multiple of the LFC in the biphonic call.
676	2.	Map of the North Pacific Ocean showing the home ranges of the resident killer whale
677		populations investigated in this study.
678	3.	Example of frequency contours extracted from the low-frequency component (LFC) and
679		the high-frequency component (HFC) of a K27 call from the eastern Kamchatka resident
680		population.
681	4.	Intra-population time-warped frequency contour similarity between monophonic and
682		biphonic calls of four resident killer whale populations. Horizontal lines represent
683		medians, boxes interquartiles, and whiskers a 90% confidence interval.
684	5.	"True" similarity (inter-population divided by intra-population time-warped frequency
685		contour similarity) of biphonic stereotyped call repertoires plotted by the approximate
686		geographical distance between four resident killer whale populations. (a) – similarity
687		measured by the low-frequency component; (b) - similarity measured by both the low-
688		and the high-frequency components.
689	6.	Time-warped frequency contour similarity between monophonic and biphonic calls from
690		different types, from same types and from same subtypes. Horizontal lines represent
691		medians, boxes interquartiles, and whiskers a 90% confidence interval.
692		
693		

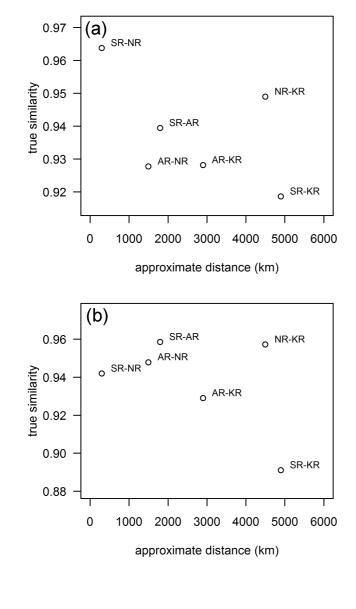




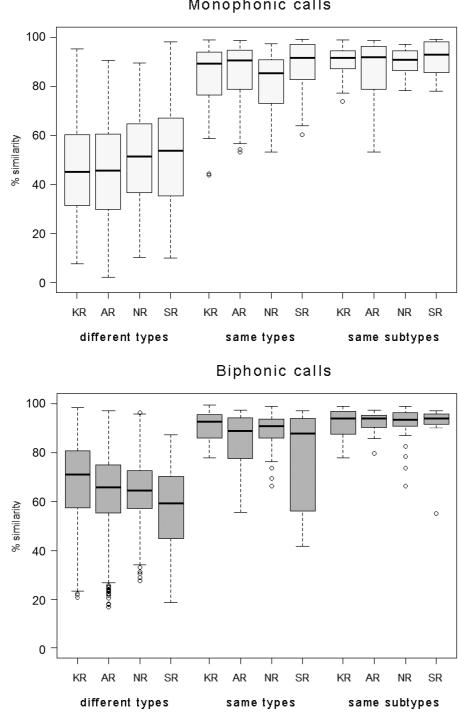












Monophonic calls